

## Chauffe-eau instantané au gaz Infiniti<sup>MD</sup> L avec pompe de recirculation intégrée



Le chauffe-eau instantané au gaz Infiniti<sup>MD</sup> L comprend les caractéristiques suivantes :

- **Qualifié ENERGY STAR<sup>MD</sup>** – Rencontrent ou dépassent les exigences d'ENERGY STAR<sup>MD</sup> conformément aux derniers critères de révision d'ENERGY STAR<sup>MD</sup>, ainsi que la plupart des programmes de remboursement des services publics.
- **Technologie de réduction du tartre SRT<sup>MC</sup>** – Réduit de manière significative l'incidence de l'accumulation de tartre connue pour entraîner une mauvaise performance, de l'entretien additionnel et une défaillance prématurée des composants ou du produit.
- **Technologie STEADISET<sup>MD</sup>** – Élimine pratiquement tous les effets d'eau chaude et froide sans la nécessité d'avoir un réservoir tampon interne ou une pompe de recirculation.
- **Recirculation de l'eau chaude avec pompe intégrée pour un confort maximal.**
- **Ventilateur et soupape à gaz à étalonnage automatique** – Système de gestion simple de la combustion qui utilise les capteurs à étalonnage automatique pour configurer automatiquement le rapport air-combustible pour la longueur, le type de carburant et l'altitude sans analyseur de combustion.
- **Modulation** – Brûleur segmenté avec un rapport de réglage de 22:1.
- **Raccordement d'eau supérieur** – Raccordement d'eau supérieur pour faciliter la mise à niveau.
- **Commande numérique intégrée** – La température peut être réglée à partir du panneau de commande avant (38 °C à 60 °C) (100 à 140 °F). Recirculation de l'eau chaude avec pompe intégrée pour un confort maximal.
- **Dérivation active** – Atteint une stabilité thermique supérieure (±1 °C) (±2 °F).
- **Câblage externe pour la pompe de recirculation** – La trousse de commande de la pompe externe en option permet un fonctionnement précis de la pompe de recirculation externe avec pompe intégrée simultanément, pour prolonger la durée de la boucle de recirculation.
- **Ventilation jusqu'à 85 m (280 pi)** – Les terminaisons à ventilation directe, ventilation mécanique, et ventilation concentrique sont approuvées. Le PP, le PVC et le PVC-C sont des matériaux pour les conduits de ventilation approuvés (consulter le manuel I&O pour les détails.). 51 mm (2 po) ventilation jusqu'à 18 m (60 pi) et 76 mm (3 po) ventilation jusqu'à 85 m (280 pi).
- **Flexibilité de la connexion de gaz** – Connexions de 13 mm (1/2 po), 19 mm (3/4 po) ou 25 mm (1 po) permises (consulter le manuel I&O pour les détails).\*
- **Filtre d'entrée d'eau** – Accès externe pour faciliter l'entretien.
- **Installation à encombrement minimum** – Format compact pour les installations à accès restreint.
- **Protection intégrée contre le gel** – Protège l'unité contre le gel. S'active automatique lorsque le chauffe-eau est branché.
- **Convertibilité sur place au gaz PL facile** – L'achat d'une trousse additionnelle n'est PAS requis pour convertir du GN au PL.
- **Échangeur de chaleur** – Échangeur de chaleur pourvu d'un primaire en cuivre et d'un secondaire en acier inoxydable (316 L), pour maximiser la durée de vie et minimiser les accumulations de tartre.
- **Soupape de surpression** – Incluse (port intégré).
- **Ports de drainage intégrés** – Pour l'entretien et le détartrage.
- **Purgeur automatique de vapeur d'eau.**
- **Conforme aux dernières exigences d'émissions ultras faibles de NOx (14 ng/J NOx limite).**
- **Trousse neutraliseur de condensats, optionnelle** – n/p A2123601.

### CARACTÉRISTIQUES



### Garantie limitée de 15 ans sur l'échangeur de chaleur résidentiel Garantie limitée de 5 ans sur les pièces.

Pour de plus amples informations concernant la garantie, veuillez visiter [www.bradfordwhite.com](http://www.bradfordwhite.com)  
Pour les produits installés aux É.-U., au Canada et à Porto Rico. Certains États ne permettent pas la limitation de la durée des garanties.

Voir la copie intégrale de la garantie fournie avec l'appareil de chauffage.

# Chauffe-eau instantané Infinity<sup>MD</sup> de la L

## Modèle instantané Infinity<sup>MD</sup> de la L

GAZ NATUREL ET PROPANE LIQUIDE

Numéro de modèle	Entrée (BTU/heure)		Raccord d'évent	Débit GPM à une hausse de température de °F			Facteur énergétique uniforme	Débit d'eau minimal	Réglage maximal de la température	Poids d'expédition approx. lb
	Nat.	PL		45°F	75°F	90°F				
★ RTG-L-199-N1	9,000 - 199,000	17,000 - 199,000	2	8.7	5.2	4.4	0.95	0.45	140°F	90

Numéro de modèle	Entrée (kW)		Raccord d'évent	Débit LPM à une hausse de température de °C			Facteur énergétique uniforme	Débit d'eau minimal	Réglage maximal de la température	Poids d'expédition approx. kg.
	Nat.	PL		25°C	41.7°C	50°C				
★ RTG-K-199-N1	2.6 - 58.3	5.0 - 58.3	51	32.9	19.6	16.6	0.95	1.7	60°C	41

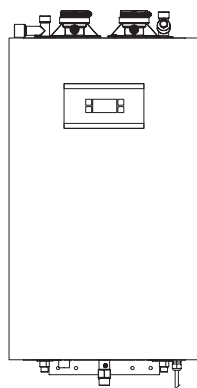
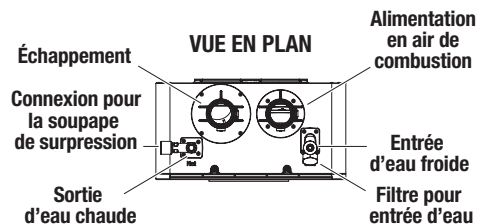
Le modèle au propane (PL) n'est pas disponible pour commande à partir de l'usine. Tous les produits au gaz naturel expédiés peuvent être convertis au propane (PL) sans l'achat d'une trousse additionnelle.

Nécessite une alimentation électrique d'une prise convenablement calibrée de 120 VCA 60 Hz et doit être adéquatement mis à la terre. Fourni avec le cordon d'alimentation.

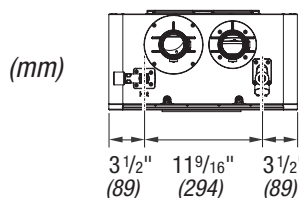
★ = Certifié ENERGY STAR<sup>MD</sup> :



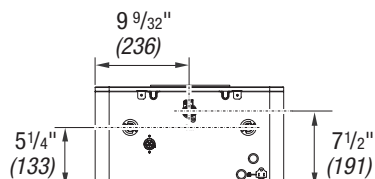
55 mm (2 po) Ventilation	Longueur maximale admissible de la conduite d'évacuation	Longueur maximale admissible de la prise d'air extérieure	Ventilation maximale admissible combinée	76 mm (3 po) Ventilation	Longueur maximale admissible de la conduite d'évacuation	Longueur maximale admissible de la prise d'air extérieure	Ventilation maximale admissible combinée
Tuyau double	60 pi	60 pi	120 pi	Tuyau double	280 pi	280 pi	560 pi
	18m	18m	37m		85m	85m	171m



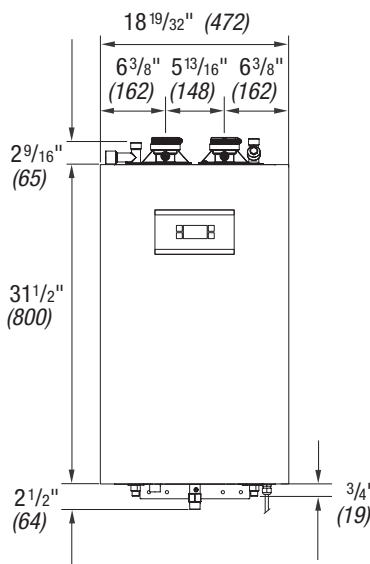
VUE DE FACE



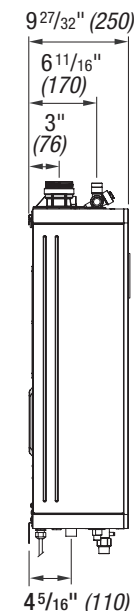
VUE EN PLAN



VUE DE DESSOUS



VUE DE FACE



VUE LATÉRALE

### Général

\* Là où les codes locaux le permettent. Toutes les connexions d'eau potable sont de NPT 19 mm (3/4 po). Les connexions de gaz sont de 19 mm (3/4 po). Bradford White recommande de consulter le manuel d'installation et d'opérations (IOM) pour la bonne dimension de la conduite de gaz, selon les particularités de l'installation.

**Les dimensions et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis, conformément à notre politique d'amélioration continue des produits.**

Les produits chimiques toxiques, comme ceux utilisés pour le traitement des chaudières, ne doivent JAMAIS être introduits dans le côté potable de ce système. Le côté potable ne doit JAMAIS être connecté à des composants ou à un système existant ayant été utilisé avec des appareils de chauffage d'eau non potable.

Service à la clientèle / Ventes 1-866-690-0961 / 905-203-0600  
Soutien technique 24/7 800-334-3393 ■ Courriel : techserv@bradfordwhite.com

Built to be the Best<sup>®</sup>